

ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΑ ΔΗΓΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ MARCEL PREVOST

# ΜΙΑ ΚΑΡΔΙΑ ΠΟΥ ΡΑΓΙΣΕ...

**ΙΝΟΜΑΙ** τόσο δειλή, όματα σε σκέπτομαι, όγκη πομπέμενε μου, φοβδιμά τόσο τό σκληρό, τό είρωνες θόρυβο σου γέλιο για ότι νομίζεις «αισθηματικές όχι καλείς», που σε θεωρώντας χαμένα και δεν έρεω πάντας γιατί νά σου πάντα έκεινο που πρέπει νά σου πάντας. Τά θύλεις, Είμαι κι' γυναίκα, δηλαδή ένα γυναικεία κουτό, ο πλό, τρυφερό, χωρίς τίποτε τό διαστέρεο που νά με κάνει νά ξεχωρίζω από τις άλλες γυναίκες... Αμα θέλω νά μιλώνω γιατί πράγματα πολύ πρωτικά—πολύ δικά μου—δύσκολο νά πηκάσω, δεν μοδρώνται σα κελή παρά φράσεις κοινές, χιλιοεπωμένες. Κ' είναι τόσο δύσκολο νά πηκάσω κανένα πούρο μέσα του. Πολύ περισσότερο μάλιστα, δύσκολο γραφη σε σένα, Ρομπέρ, μου, σε σένα που τά κορδιδεύεις, δύσκολο.

«Ετοι λίγο άδωμα και θάρριξα τό γράμμα μου με τή γνωστή φράση: «Οταν θά διαστέρεις θά σ' έπιανω τό γέλια, θά την εύρικα, μελδοραματική, φιλολογία της δεκάρας... (Βλέπεις έρωα καλά τις έκφρασίες σου). Κι' έτσι σταματώ... δύνεν έρωα πειά πάνας γ' άρχισα... Κι' δύμα, ή ερηπή άλληθεια είνε πώς η Αννα σου θάνει πεθαμένη γιατί θά διασθάζεις αυτό τό γράμμα...»

«Μή γελάς, σε θερμοπαρακαλώ, άγαπτη μου. Δέν είνε θέσσασα και τόσο δεστό νοής θαρρείτη τή ζωή γιατί νά φτάση στο σημείο αυτό... Κι' ζην δέν άκρως δέν λυπτήθης κι' ζην δέν κλάψης αυτή πουσί σ' έλλητρευς και πού θά πεθαντή προφέροντας τ' δυνάμη σου, μή γελάς, σηματημένη μου, μή κοροδέψης... Δέν σουδήνης ζητάσαι τίποτα άπότο... Είνε πολού; Για μισό τελευταία φορά. Άφησε μά νά σουδήνης τις αισθηματικές θλακείς μου, δημοσίευσε την άπλωσή στό χαρτί «όλη τη δεκάρικη φιλολογία μου, που μου δικρανίστηκεν πυκνή, θάνει πεθαμένη γιατί θά διασθάζεις αυτό τό γράμμα...»

«Ποτε δέν θέλησες νά καταλάθης τήν τρυφερότητα, τήν τρελλή θυμά σου γιατί σένα, Ρομπέρ. Οταν γυναίκητακαμε, δέν ήμουνο πειά ένα δάθωσι παιδί—ενα φτωχό κορίτσι πουσί ζην μονήν στό Παρίσι και κερδίζει τή ζωή του δέν μπορεί νά μεινή δάθωμουνα δικαίωμα γνήγη. Ρομπέρ, στό σούδο τό δράκιζουμα!... «Ησσούσιο δρώτος άντρας πουδή μοδής μηλήσει γιατί σημάτη, μάση σουδήνης τί έλλεγα, δέν δέν με πίστευες καθά μοδήγεις: «Τίνος τά πουλάδωτά; Τί είσαστε σείς ή γυναίκεις! Μάς περινάτε γιατί κορδιδα...» Κι' έτσι δέν είνε πειά τίποτα και σ' θέρησα νά νομίσωσα την ήθελη...»

«Πόσο θάθελα νά σουδήνης φώναζα: «Πάρε με μακριά από τό Παρίσι, σ' ένα μέρος ήσσουχο, σ' ένα σπιτάκι εξοχικό, κράτησέ με τά διάφορα έγγραφα τής οικογενείας της. Ξαφνικά, μέσα σ' αυτά δρήξιε τό πιστοποιητικό, ισχύ υψηλού τής μητέρας της με τόν θητούσιο Ρουσσό. Παραξενώντας ήσσης διάφορες πληροφορίες κι' έτσι έμεινε δήλη τήν τραναδίσια του πατέρα της. Πήρε λοιπόν τήν άποφασι νά τόν ξεναθρή και νά τόν κάνη εύτυχισμένο. Και πράγματα, μετά έξη μήνες ένα γράμμα δάπο τό Μοντεβίδεο τήν πληροφορίους δήτι διπάτερας τής ζούσε έκει κάτω σε άθλια οικονομική κατάσταση. Ο Λουίζα τού δέσποιντε τότε διάθονα χρήματα και μέ θερμά λόγια τόν παρακαλούσε νά γυρίστη στή Νέα Υόρκη.»

«Ο Λουί Ρουσσώ έχεισε δήλη τήν τραγική ζωή του. Αύτο δόγματα τής κόρης του, τήν δόπια δέν είλε γνώρισεν τού δένδωσε δυνάμεις και τού έσαναχάρισε τήν χαρά και τήν εύτυχιά. Πήρε τό πρώτο υπερκαένειο κι' έπετρεψε στήν Νέα Υόρκη, στήν δόπια δέλτο τόσο είλε δοσαθή. Ή κόρη τού τόν παρέλασθε από τό πιο καλό και τόν ωδήγησε στό μεγάρο της. Κάι σημέρα, δά λουί Ρουσσώ είνε δόπιο εύτυχισμένος πατέρας τού Νέου Κόσμου, γιατί έχει μάς πεντάμορφη κόρη που τόν λατστρεύει και γιατί ή ζωή του γέγει πάλι ένα μέλισμα σκοπό: νά προστατέψῃ και ν' αποκαταστήσει την πατέρα του. Τέλος τών.



κοντά σου λίγο καιρό, λίγες θδομάδες, λίγες μέρες... Ισα-ΐσα γιά νά άντικρυώ λίγο τόν ούρανό, άκουμπωντάς στόν άιμα σου... Ισα-ΐσα γιά νά ζήσω τό υπόλοιπο τής ζωῆς μου μ' αύτη τήν άνωντα. Λίγες στιγμές άγνες μακριά από τόν θύρωρο τής κοινωνίας... τού Παρισιού...»

«Μά τό γέλιο σου κάθη φορά πουδή σουδήνης μιλούσα τρυφερά μ' έκοβεστη σήμερα και σιγά-σιγά έπαια νά λέω αυτό που αισθανόμουνα... Σ' άφοσα νά σέρησης τήν άγαπτη μας στά θρωμερά κέντρα χωρίς νά διαμαρτύρωμα πειά...»

«Πόσο θά σε συχνάσουμενο, Ρομπέρ, δάν δέν σ' άγαπτούσα... Αγάπτα... Μπορώ και μετασειρήσομα πειά έλευθερα τή λέξη αυτή, πουδή λέξη αυτή πουδή ξεχελίζει μέσα μου και δέν τολμούσα νά τήν προφέρω...»

«Ρομπέρ, Ρομπέρ, γιατί νά μή θελήσης νά κυττάσης ποτέ μέσα μου; Πόσο καλώσανύ θαρρισκες, πόσο τουφερότητα!.. Σ' κεπτόδουνα τουαλέτες, σουστέ, κούρσες, τάναγκικ, βέατρα, μά δέν σκέφθηκες ποτέ, Ρομπέρ, πώς δέν ήμουνα γεννημένη γιά μά τέτοια ζωή, Πώς μέ παραγνάρισες, άγαπημένη μου, πώς δέν θέλησες νά δής ποτέ σ' έμενα τίτοτας δέλλο παρά μά πεταλούδα πουδή πρέπει νά τήν τύνουν στά χρυσα...»

«Οτι δήταν έπιπλοιο, δήταν ψευτικό, τό θαυμάζεις στίς άλλες γυναίκες κι' έγω μ' δήλη μου τήν άδεια ειλικρίνεια σού-λεγον πάντα:»

«Δέν είμαι ή γυναίκα πουδή ταίσιαζα, μά σ' άγαπτω, Ρομπέρ, σ' άγαπτω δόσο δέν θά σ' άγαπτησης καυμιά από αυτής...»

«Τί νά τήν κάπωι αιτά τέτοια άγαπτης: μοδηλεγες με τή σκηληρότητα πουδή σ' έχαρακτηρίζες. Είσαι πληκτική σάν τόν γάμου... Γή αυτό δέν θέλησα ποτέ μου νά παντερεύσω...»

«Πώς μ' έπληγωνες, Ρομπέρ, πόσο θαθεία μ' έπληγωνες! Κι' έπιγια τά δάκρυδα μου γιατί έξω πώς οι δάγρες θαρριούνται τά κλάματα. Εκανα πώς είμαι εύθυμη, δάσαφορη κ' ήσσουνα ένθουσιασμένος ποδήσει καταφέρει νά με άπαλλάσης από τούς ερωμαντισμούς τής δεκάρας.»

«Ε λοιπόν, φθάνει πειά! Ας πάρη αυτή ή φριχτή κωμαδία... Δέν αντέχω πειά... Δέν έχω πειά τή δύναμι μά παλεύω. Δέν φταίς έσσι, άγαπημένη μου, φταίει ή μοιράς πουδή ένωσε τούς δρόμους μας, άφου δισφέραμε τόσο δενησανά, γιατί δέν μπορούσα πειά νά άνθεξω στήν δισκεδάσικη ζωή πουδή μοδκανες, μά τή σωστής αυτό δέν κανει νά καταλάθης πώς άπαρχει στή ζωή και κάτι πουδή λέγεται «καρδιά», κάτι πουδή δηταν ραγίση σπάζει...πεθαίνει...»

«Σ' άφινω, άγαπτη μου, δίχως κακία, δίχως σκηνές, δίχως καλάματα...» Ε-το σητος ήσσης κανεις δέν θά μάθη γιατί πεθαίνει...»

«Αφού πεθαίνω τόσο διακριτικά, χωρίς νά σ' ένοχλήσως καθόλου, πές μου πουλάγαστον τόν θά γελάσης, πώς δέν θά καροιδέψης και πώς δέν με ξεχάσης πολύπολύ γρήγορα...»

«Σ' άγαπτω, Ρομπέρ, σ' άγαπτω, πεθαίνω γιατί σένα!...»

Η "Ανγασού"  
MARCEL PREVOST\*

ΑΠΟ ΤΑΝΤΟΥ

ΝΕΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Τόν προσεχή ίούλιον συμπληρώνονται πενήντα χρόνια από τότε πουδή Παστέρ έφαρμοσε γιά πρώτη φορά σ' ένα δάσθενή τόν διτύλωσικόν δρόρο του. Ο δάσθενης αυτός ζην δάκρυα, είνε 62 έτῶν και υπέρτετεί ώς θυρωρός στό Ίνστιτούτο Παστέρ.

\*\*\*

Στό Μιλάνο έγινε πρό ήμερον ένας παράδοξος γάμος. Κάποιος γέρος, δη φρατέσκο Ντεπόλλας άλαντοποιός, 80 έτῶν, παντρεύτηκε μά συνομήλικόν του, τήν δηποία, είλε ξαναπαντρευτή πρό 50ετίας και τήν είχε χωρίσει.